

Slagleklipper collect

Brugervejledning

Oversættelse af original manual

Model: HNFCN



LÆS ALTID VEJLEDNING INDEN MASKINEN ANVENDES

DK·TEC

Indholdsfortegnelse

1. Introduktion.....	1
2. Sikkerhedsetiketter.....	2
3. Sikkerhed.....	5
4. Generelle sikkerhedsregler.....	6
5. Opsætning.....	8
6. Transport og opbevaring.....	10
7 Vedligeholdelse	11

1. Introduktion

Slagleklipperen er primært designet til at klippe græs, ukrudt og småkrat.

Slagleklipperen kan let og hurtigt tilkobles kategori I tilkoblingsanordning ved hjælp af passende bøsninger til, at tilpasse diameteren af løftestifter.

1.1. Anvendelse:

Klipperen er designet til kun at klippe græs, ukrudt og småkrat.

1.2. Funktioner:

Skærehøjde styret af justerbare højdeindstillinger og højstyrke dækkeklinger. Maskinen er remdrevet og har sikkerhedsflapper, der forhindrer, at affald kastes rundt.

Maskinen er ekstra stærk og designet med sikkerhed i tankerne, den har støtteben til opbevaring og en solid tilkoblingsanordning.

1.3. Symboler:

Denne brugervejledning indeholder tre "sikkerhedssymboler", der fremhæver de relevante fareniveauer og vigtige oplysninger:



FARE! Det tiltrækker operatørens opmærksomhed på situationer, der kan bringe menneskers sikkerhed i fare.



OPMÆRKSOM! Det gør opmærksom på situationer, der bringer maskinens effektivitet i fare.



VIGTIGT! Det fremhæver generel information, der ikke udgør en fare for menneskers sikkerhed eller maskinens effektivitet.

2. Sikkerhedsetiketter

Sikkerhedsetiketterne og oplysningerne på maskinen, som er angivet i nedenstående, skal altid læses og respekteres; Manglende overholdelse af disse advarsler kan forårsage død eller alvorlige skader. Sørg for, at etiketterne altid er til at se og er læsbare. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du kontakte DK-TEC for at udskifte de manglende eller ulæselige etiketter.



ADVARSEL! Anvendelse og vedligeholdelse af maskinen må først udføres når denne brugervejledning er læst og forstået. Indtil da skal maskinen forblive slukket og tændingsnøglen være taget ud af maskinen.



ADVARSEL - FARE for væsker under pres. Læs brugervejledningen før du går i gang og kontakt en læge i tilfælde af tilskadekomst.



ADVARSEL! Vær opmærksom på rotationsretningen og antallet af omdrejninger (540omdr./min) på traktorens kraftudtræk før du indsætter PTO-akslen.



ADVARSEL! Sørg for at alle bevægelige dele er helt stille før du tilnærmer dig den.



ADVARSEL - FARE for klipning af fødder. Hold afstand!



ADVARSEL! Fare for udkastning af materiale eller genstande. Hold derfor afstand til maskinen og tilnærm dig den ikke, når den arbejder.



Hold sikkerhedsafstand på 70 meter til maskinen!



ADVARSEL! Det er forbudt at opholde sig på maskinen, når den er i bevægelse.



ADVARSEL! Fare for at sidde fast. Benyt ikke hænderne til at behandle PTO akslen i bevægelse.



ADVARSEL! Ophold dig ikke mellem traktoren og maskinen.



FARE for tilskadekomst af benene. Hold en passende afstand.



FARE for kvasning/skæring af hænder.



ADVARSEL! Varm overflade. Hold passende afstand.



ADVARSEL! Fjern eller åben ikke beskyttelsesskjoldet før alle remme er stoppet helt med at bevæge sig.



ADVARSEL! Fare for kvasning. Ophold dig ikke i maskinens bevægelses- og sideskiftszone.



ADVARSEL! For løftning, hæng kun maskinen fast i de indikerede punkter.



Bær det anbefalede personlige beskyttelsesudstyr.



Angiver smøringspunkter.

3. Sikkerhed

3.1. Tilladt brug:

Slagleklipper, som beskrevet i denne vejledning er specielt designet til at klippe græs, ukrudt og småkrat op til 1 cm diameter. Enhver anden brug bringer operatørens sikkerhed og maskinens integritet i fare.

Klipperen er kun designet til at klippe græs, ukrudt og småkrat. Brug kun denne klipper på en traktor af passende størrelse. Ved brug af Slagleklippere er det især forbudt:

- At fastgøre traktorer af uegnet kraft eller vægt.
- At anvende andre end 540 R.P.M
- At arbejde på en stenet grund.
- At arbejde på overdrevne skråninger.
- At nærme sig maskinen når du har u hensigtsmæssigt arbejdstøj på.
- At sidde på maskinen mens den anvendes eller transporteres.



FARE! Betjening af denne maskine i en anvendelse som den ikke er egnet til og/eller betjening med den forkerte størrelse traktor kan forårsage skade på klipperens komponenter samt fremtvinge fejl der muligvis kan medføre alvorlig skade eller død.

3.2. Sikkerhed på arbejdspladsen:

De fleste af de ulykker, der finder sted, mens operatøren bruger maskinen eller under vedligeholdelse eller reparation, skyldes manglende overholdelse af de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger. Det er derfor nødvendigt at være opmærksom på de potentielle risici ved ens handlinger, ved konstant at være opmærksom på dens virkninger.

Ved at kende potentielle farlige situationer kan ulykker forhindres!

3.3. Krav til operatøren:

Fysisk: Godt syn samt god koordination og evne til at udføre alle funktioner som kræves til maskinens brug.

Mental: Evne til at forstå og anvende de etablerede regler og sikkerhedsforanstaltninger. Brugere skal være opmærksomme og være fornuftige for deres egen og andres sikkerhed.

Oplæring: Brugere skal have læst og studeret denne vejledning, dens eventuelle vedlagte grafer og skemaer samt de sikkerhedsetiketter som sidder på maskinen. De skal være dygtige og trænet ved enhver anvendelses eller vedligeholdelses aktiviteter.

3.4. Arbejdstøj:

Ved anvendelse og især ved udførelse af reparations- eller vedligeholdelsesaktiviteter er det nødvendigt at bære følgende tøj og sikkerhedsudstyr:



- Overalls eller andet behagelige tøj - det er vigtigt, at det ikke for løst for at forhindre at tøjet sidder fast i de bevægelige dele.
- Beskyttelseshandsker til hænder.
- Beskyttelsesbriller til beskyttelse af øjne og ansigt.
- Beskyttelseshjelm til hovedet.
- Sikkerhedssko.



VIGTIGT! Anvend kun personligt sikkerhedsudstyr i god stand som overholder de gældende regler.

4. Generelle sikkerhedsregler

Tænk altid over omstændighederne i det område hvor arbejdet finder sted

Når maskinen kører, er det forbudt at stå i arbejdsområdet.

4.1. Forberedelse før arbejdet

- Før og imens du arbejde, må du ikke drikke alkohol, tage stoffer eller andre midler som kan ændre din evne til at arbejde med maskinen
- Sørg for at have tilstrækkeligt brændstof for at sikre at maskinen ikke er tvunget til at stoppe i en kritisk bevægelse.
- Brug ikke maskinen under usikre forhold. Det er forbudt at udføre reparationer for at få maskinen til at virke midlertidigt. Det er også forbudt at arbejde om natten i et utilstrækkeligt oplyst arbejdsområde.
- Brug aldrig maskinen uden at alle skjold er på plads og i god drift tilstand. Operatøren skal være bekendt med klipperen og traktoren samt alle tilknyttede sikkerhedsprincipper inden betjening af klipperen og traktoren.

Under drift og vedligeholde er det nødvendigt at huske:

- Sikkerhedsetiketterne der indeholder instruktioner og påpeger farer må ikke fjernes, gemmes eller gøres ulæselige.
- Sikkerhedsskærmene og beskyttelsesgitre som er udstyret på maskinen må kun fjernes når maskinen skal vedligeholdes. Når det er nødvendigt at fjerne dem, skal du stoppe motoren, håndtere delene omhyggeligt og genmontere dem korrekt, inden du starter motoren igen.
- Klipperen er udstyret med beskyttende deflektorer for at forhindre at genstande bliver spredt ud hvis de rammer knivene. Dog er ingen afskærmning 100% effektiv.
- Alle skærme, beskyttelsesgitre og deflektorer som er udstyret på slagleklipperen skal opretholdes i god driftsmæssig tilstand.
- Det er forbudt at smøre, rengøre og justere de bevægelige dele imens de kører.
- Det er forbudt at bruge hænderne under vedligeholdelses- eller justeringsaktiviteter på maskinen. Disse aktiviteter må kun udføres med specifikke værktøjer.
- Brug ikke værktøj i dårlig eller uhensigtsmæssig stand.
- Når vedligeholdelse eller reparationer er gennemført, skal du sørge for at kontrollere at der ikke er værktøj, klude eller andre materialer som er efterladt.
- Når du bruger klipperen, er det forbudt at få mere end én person til at give vejledning og lave signaler. De eventuelle anvisninger og signaler vedrørende lasthåndtering må kun gives af en person ad gangen.
- Husk at være opmærksom på tilstedeværende personer. Vær især opmærksom på børn.
- Lad ikke personer opholde sig på maskinen.
- Når maskinen ikke skal bruges, skal du sørge for at stoppe motoren, parkere den på en flad overflade i første gear og trække håndbremsen samt frakobl PTO.
- Du må ikke rengøre, smøre, reparere eller justere maskinen når motoren kører og maskinen er løftet.
- Brug aldrig maskinen på stejle skråninger som kan bringe styret stabilitet i fare.

DK-TEC kan ikke stilles til ansvar for manglende overholdelses af ovenstående instruktioner.

5. Opsætning

5.1. Fastgørelse af slagleklipperen til traktoren

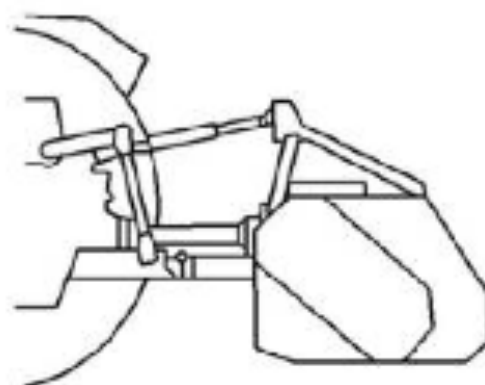
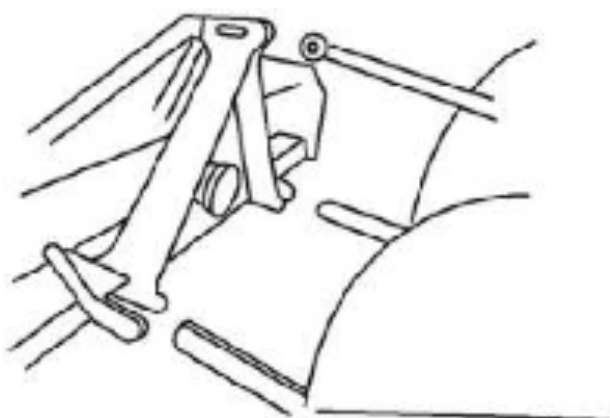
For betjening af klipperen skal du læse denne brugsanvisning omhyggeligt og forstå sikkerheden samt hvordan traktoren og PTO-akslen fungerer korrekt. Læs også omhyggeligt instruktionerne fra traktor- og PTO-akselproducenterne.

Slagleklipperen er fremstillet til kunne fastgøres til alle traktorer som er forsynet med hydraulik og 3-punktsophæng.

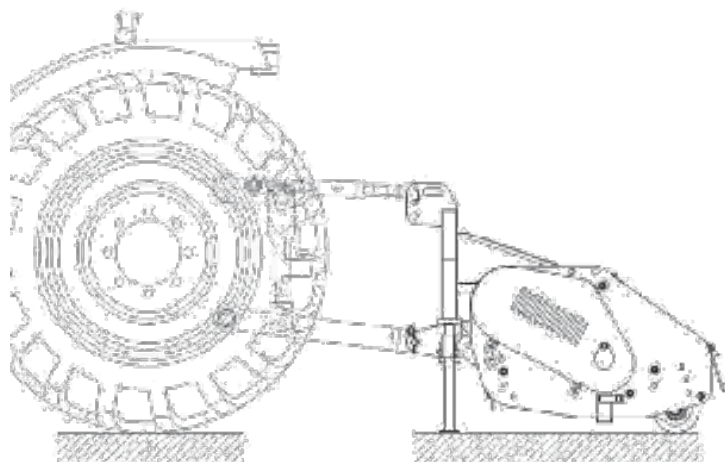
Traktoren, som bruges til at anvende klipperen, skal have den nødvendige motorkraft samt udstyr for at kunne benytte slagleklipperen sikkert. Hvis klipperen påsættes en traktor af ukorrekt størrelse samt med ukorrekt udstyr, kan det forårsage skade på traktoren og/eller klipperen og kan være en potentiel fare for både operatøren og forbipasserende.

Inden du påsætter maskinen på traktoren, skal du sørge for at den står på en flad og jævn grund og at der ikke står nogle mellem dem.

Bak traktoren hen til maskinen og sænk liftarmene. Sluk traktoren. Tilpas maskinen med håndkraft, for at tilkoble de to liftarme. Det skal sikres, at begge bliver sikret med en split. Tilkobl topstangen, og juster slingerkæderne for at tillade minimal sidelæns bevægelse. Tilkobl PTO'en og traktoren. Det skal sikres, at PTO'en er blevet afskåret så den har den rette længde.



Det er altid en god ide at sørge for, at den centrale gearkasse akse står parallelt med jorden, hvilket reducerer spændingerne på PTO akslen og forlænger maskinens levetid.



FARE! Vær opmærksom på traktorens forhjulsgreb, når maskinen er klargjort og løftet. Hvis dækkene ser ud til at være for lette kan du påsætte traktorens frontdæk yderligere ballast eller tilføje frontvægte.

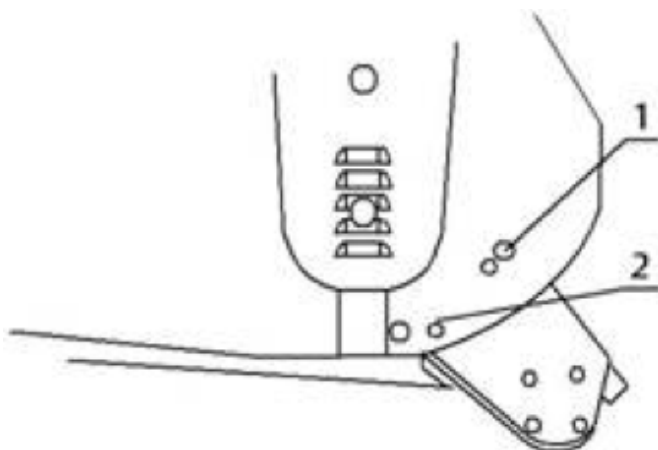


OPMÆRKSOMHED! Efter udførelsen af ovenstående punkter, er det altid en god ide at kontrollere at alle bolte og møtrikker på din maskine er kraftig strammet.

5.2. Justering af arbejdshøjden

For at få det meste ud af din slagleklipper, skal den være installeret inden for den anbefalede højde. For at spare brandstof, kraft og reducere slid på maskinen, skal klippehøjden være justeret korrekt.

Når arbejdshøjden skal justeres skal bolt nr. 1 løsnes, og bolt nr. 2 fjernes på begge sider. Bærerullens højde (se tegning nedenfor) kan blive justeret ved at tilpasse det valgte hul i bærerullebeslaget i position 2. I det laveste hul er det den højeste arbejdshøjde. Put skruen i det valgte hul, og tilspænd skruen fra bolt nr. 1 og bolt nr. 2.



5.3. Justering af slagleklipperen

- På et plant areal skal maskinen efterspændes traktoren ved at bruge trepunktsophænget.
- Brug en kraftig justerbar topstang.
- Sænk trepunktsophænget til den laveste position.
- Med bærerullen bag på maskinen i kontakt med jorden, skal længden af topstangen justeres så underkanten af siden på slagleklipperen er parallel med jorden.
- Roter knivakslen med håndkraft, så knivrækkerne hænger lodret mod jorden.
- Mål afstanden mellem underkanten af knivbladene og jorden;
 - Den skal være minimum 50 mm.
 - BEMÆRK! På ujævne områder eller på marker med mange græstuer, skal afstanden være større, for at sikre at knivbladene ikke får kontakt med jorden under driften.
- Juster bærerullens højde, for at øge eller mindske knivenes frie gang efter behov.
- Når slagleklipperen er justeret med den ønskede afstand, kan den betjenes med traktoren i lavt gear og med PTO'en på 540 omdrejninger.

6. Transport og opbevaring

6.1. Arbejdshastighed

Arbejdshastigheden afhænger af kvaliteten, diameter og højden på det materiale som skal klippes. For at sikre at slagleklipperen klipper effektiv skal ydeevnen være mellem 2 og 5 MPH. PTO'en må maksimaltkøre med 540 omdrejninger pr. minut. Betjen klipperen med dens fulde nominelle PTO-hastighed for at sikre en skærehastighed som giver et rent snit.



FARE! Overskrid ikke den nominelle PTO-hastighed for maskinen.

En for kraftig PTO-hastighed, kan medføre fejl på PTO'en eller på knivene som kan medføre alvorlig skade eller død.

6.2. Vejtransport

Det er vigtigt der anvendes ekstremt forsigtighed ved transport af maskinen på offentlige veje. Traktoren skal være forsynet med alle nødvendige sikkerhedsadvarselsfunktioner. Herunder et SMV-emblem og blinkende advarslslamper, som er tydeligt synlig fra bagsiden af maskinen. Du skal sørge for at du overholder alle lokale regler for transport af maskiner på offentlige veje og motorveje. Du må ikke overstige 20 MPH. På ujævne veje skal farten reduceres yderligere. Brug altid katastrofeblink på traktoren under transport, medmindre det er forbudt i dit område.

6.3. Opbevaring

Hvis din maskine ikke bliver brugt i længere tid skal du overholde følgende opbevaringsprocedure:

1. Vask maskinen grundigt og tør den.
2. Smør alle lejer med nok fedt til at fjerne hulrum, hvor vandkondensation kan forekomme og forårsage skade. Sørg for at ventilen på toppen af gearkassen er åben.
3. Løsn sætmøtrikken og spindelstikket for at lette remspændingen.
4. BEMÆRK: Sørg for at justere remspændingen igen inden brug til næste sæson.
5. Tildæk alle udsatte overflader på klipperen med olie eller fedt, for at forhindre rustning under opbevaring.
6. Beskyt hele maskinen med presenning og opbevar den på et tørt sted.

6.4. Kontrol før hver ny sæson

1. Kontroller olieniveauet i gearkassen og smør alle lejer.
2. Juster remmens spænding.
3. Tjek alt udstyr og udskift beskadigede eller nedslidte dele.
4. Spænd alle bolte og møtrikker.
5. Undersøg om maskinen mangler knive eller om nogle af knivene er ødelagte. I så fald, skal disse udskiftes.
6. Sørg for at sikkerhedsskærmene er på plads og sikret.
7. Kør slagleklipperen ved en lav hastighed for at sikre at PTO akslen bevæger sig frit.

7. Vedligeholdelse

Det er nødvendigt at foretage vedligeholdelse for at forlænge levetiden og ydeevnen på ethvert landbrugskøretøj. Ved at tage hånd om maskinen sikrer du ikke kun en god udførelse af arbejdet, men også en længere levetid af maskinen og en større sikkerhed på arbejdspladsen.

De driftstider som er angivet i denne vejledning, er kun angivet for at informere og henviser til normale brugsbetingelser. De kan således bestå af variationer i henhold til typen af service.



OPMÆRKSOMHED! Inden smørefedtets indsprøjtning, skal du rengøre dem, for at forhindre at mudder, støv eller andre fremmedlegemer blandes op med fedtet hvilket reducerer smøreffekten.

Når du tilføjer eller skifter olie, er det bedst at bruge den samme olietype, for at undgå at blande olier med forskellige funktioner.

Inden du udfører vedligeholdelsesaktiviteter på maskinen, skal du stoppe motoren, frakoble PTO akslen, trække parkeringsbremsen og placere maskinen på jorden i en horisontal position.

Efter de første arbejdstimer, skal du tjekke at alle bolte og møtrikker er strammet. Husk også, at tjekke alle maskinens sikkerhedsskærme.

Første tjek

- Kontroller remmens korrekte spænding.
- Kontroller at alle bolte og møtrikker er strammet.
- Efter de første 50 timers arbejde, skal olien skiftet i gearkassen.

Efter 8 timers maskindrift

- Drej den dråbeformet plade B og smør akselstøtten gennem smøreniplen A.
- Smør akselstøtten (udvending side) gennem smørebrættet A.
- Smør akselstøtten og the belt tensioner idler pin gennem smørebåndene A og B
- Smør stabiliseringsrullen gennem smørebrættet A.

Efter 50 timers maskindrift

- Kontroller remmens spænding.
- Kontroller at alle bolte og møtrikker er strammet.
- Kontroller knivene for slitage.
- Kontroller olieniveauet i gearkassen gennem stik A.

Efter 500 timers maskindrift

- Kontroller at alle bolte og møtrikker er strammet.
- Skift olien i gearkassen.

Efter 1000 timers maskindrift

- Udskift remmen

Vedligeholdelse af gearkassen

- Olien skal udtømmes og udskiftes efter de første 50 timers drift. Derefter skal olien skiftes efter 250 timer drift eller mindst en gang om året.
- Tøm olien fra gearkassen grundigt. Kontroller og rengør den. Påfyld ny gearolie op til det angivne olieniveau.
- Udtømningsprocessen er følgende: Fjern afløbsbolten under gearkassen, så olien kan tømmes. Efter at olien er udtømt sættes bolten på plads igen og påfyldes med ny gearolie op til det angivne olieniveau.

	8 timer/dag	50 timer/uge	Årligt
Smør PTO-akslen	✓	✓	✓
Smør styrehjul	✓	✓	✓
Smør knivspindlen	✓	✓	✓
Tjek olieniveauet i gearkassen		✓	✓
Rengør maskinen			✓
Smør og rengør PTO-akslens dæksel			✓

EF - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING DK

Fabrikant

Changzhou Han-Sun Machinery
Co., Ltd.
89 Huanbao 4th Road, Huanbao Industrial Park,
Hi-Tech, Changzhou, Jiangsu, P.R. China

Erklærer hermed at følgende maskine:

Betegnelse: Slagleklipper Collect

Model: FCN



Beskrivelse: Velegnet til mindre kompakttraktorer

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende EF-direktiv:

- Maskindirektivet 2006/42/EC

Anvendte standarder:

EN ISO 12100:2010
EN ISO 4254-5:2009+AC:2011

常州汉森机械股份有限公司
CHANGZHOU
HAN-SUN MACHINERY CO., LTD

Angel 25/10/2021

name and date

signature

**Find reservedele/partslist for
din vare på www.dk-tec.dk
under selve maskinen.**